

**AB SOFORT:**

Elektriker  
(Geselle/Meister) (m/w/d)  
Elektrohelfer (m/w/d)

Auszubildender  
zum Elektroniker (m/w/d)

Außendienstmitarbeiter  
(m/w/d)

**Wir sind ...**

Energieversum ist als Gütersloher Handwerksbetrieb ein zukunftsorientiertes Unternehmen, das sich mit der Nutzung und Verbreitung Erneuerbarer Energien beschäftigt. Wir arbeiten in einem Segment, das sich permanent weiterentwickelt und ein enormes Wachstumspotenzial hat. Deshalb gehören wir seit einem Jahr zur ENBW-Gruppe, dem drittgrößten Energieversorger Deutschlands. Zu unseren Tätigkeiten gehören die persönliche Kundenberatung, die Projektplanung, Wirtschaftlichkeitsberechnungen, die Installation von Photovoltaik-Anlagen und Stromspeicher.

**Wir bieten ...**

Eine Beschäftigung in einem modernen und zukunftsorientierten Unternehmen. Es wartet ein abwechslungsreicher Aufgabenbereich in einem vielfältigen Arbeitsumfeld auf Sie. Eine angemessene Vergütung und ein familiäres Miteinander gehört bei uns selbstverständlich dazu. Als wachsendes Unternehmen bieten wir in unserem modernen Firmengebäude eine gute Infrastruktur mit optimalen Arbeitsbedingungen, wie Massagebereich, Event Space, Bar und eine eigene Akademie.

**Wir suchen ...**

In dem Bereich Technik suchen wir, Elektriker (Geselle/Meister) und Elektrohelfer (m/w/d). Außerdem suchen wir einen Auszubildenden zum Elektroniker. Für unsere Kunden und zur Akquisition suchen wir dringend Aussenendienstmitarbeiter. Praktika bieten wir in den Bereichen Elektroniker und Büromanagement an. ■

**ENERGIE**versum

Ein Unternehmen der ENBW-Gruppe

**Bewerbungen bitte an:**

Energieversum  
Personalabteilung  
Ferdinand-Porsche-Straße 12, 33334 Gütersloh  
Telefon: 05241 2249960, info@energieversum.com  
www.energieversum.net

**SEHNSUCHT KURZURLAUB**

Ferien im einzigartigen  
Naherholungsgebiet



Großzügig, hell und doch bodenständig. Ein Blick in eine der neuen Ferienwohnungen auf dem Campingplatz am Furlbach. Foto: Campingplatz Am Furlbach

Die Krise dauert an – aber irgendwann geht es wieder raus, aus den vier Wänden! Dann locken die Naherholungsgebiete mit herrlich gelegenen Restaurationen und wunderschönen Übernachtungsmöglichkeiten. Wer genau das in einzigartiger Natur erleben möchte, ist bei Annette Auster-Müller und ihrem Team genau richtig. Zwischen Wiesen, Feldern und üppigen Wäldern lockt der Campingplatz Am Furlbach in Stukenbrock-Senne jedes Jahr rund 10.000 Erholungssuchende an. Besonders attraktiv sind jetzt die neu gestalteten Ferienwohnungen im Haupthaus der Anlage. Doch auch sonst hat das Gelände viel zu bieten.

**Ferienwohnung oder Camping**

Ob Wochenendtrip, Sommerurlaub, Monats- oder Dauercamping: Mitten in der wildromantischen Sennelandschaft bietet der gepflegte neun Hektar große Campingplatz beste Bedingungen für jeden Bedarf. „200 Dauercamper und 50 sogenannte ‚Durchgangscamper‘ finden bei uns Platz. Wir bieten Urlaubern ein Campen im Zelt, mit dem Wohnmobil oder im Wohnwagen an. Ganz neu sind unsere Ferienwohnungen in unterschiedlichen Größen für den Single-, Paar- oder Familienurlaub. All das ist hier möglich“, erzählt Annette Auster-Müller. Außerdem lassen zwei Spielplätze, Volleyball oder Fußball und viel Fläche zum ungefährlichen Toben keine Langeweile aufkommen.

Die Boulebahn, eine Tischtennisplatte oder ein kühles Getränk auf der Sonnenterrasse laden ebenfalls zum Verweilen ein. Safaripark, Ems-Erlebniswelt, Hermannsdenkmal, Freilichtmuseum Detmold, Reiterhof und Golfplatz – wer die Umgebung erkunden möchte, findet zahlreiche nahe Ausflugsziele. Zu Fuß, mit Rad oder einem gemieteten E-Bike lassen sich das Furlbachtal, der Ems-Radweg oder ein Baggersee erkunden.

„Doch zunächst gilt es“, so Annette Auster-Müller weiter, „gemeinsam die Krise zu überstehen. Schließlich möchten wir Sie gesund als unsere Gäste begrüßen.“ ■

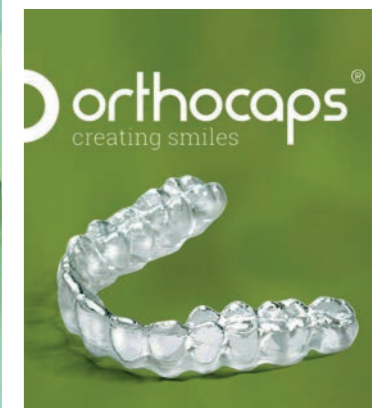


Annette Auster-Müller  
Am Furlbach 33  
33785 Schloß Holte-Stukenbrock  
Telefon 05257 3373 und 05241 340230  
www.CampingplatzAmFurlbach.de



1 Stefan A. Roth, Master of Science Kieferorthopädie, mit seinem Team. Foto: Nadine Quasta 2 Das TwinAligner® System Made in Germany. Nahezu unsichtbar und bei „kleinen Fehlstellungen“ eine gute Alternative zur Invisalign-Schiene: Die Orthocaps sind dünn, transparent, angenehm zu tragen, so gut wie unsichtbar und wesentlich preiswerter. Foto: orthocaps

FÜR VIELE FEHLSTELLUNGSKORREKTUREN GIBT ES PREISLICHE ALTERNATIVEN.



# Qualitätsarbeit aus Deutschland

**Der Marktführer und die Alternative**

HM, wer soll schon mitkriegen, dass man eine Zahnklammer trägt. Am besten keiner. Naja, ganz so einfach ist das zwar nicht, aber an der Blessenstätte in Gütersloh bei Roth sind sie ganz nah dran. Und jetzt auch noch mit einer Alternative. Vor allem einer preislichen.

Vor dem Hintergrund, dass immer mehr Menschen sich für eine Zahnkorrektur entscheiden, zeigt die Kieferorthopädische Praxis Roth, welche Alternativen es gibt. Das absolute Highlight dabei ist die unsichtbare Alignerbehandlung. Egal, ob kleine ästhetische Korrekturen oder die komplette Neuausrichtung der Zähne – damit lassen sich fast alle Zahnfehlstellungen behandeln.

**Alternativen sind gefragt**

Und die gibt es: das bekannte Invisalign-System aus den USA und alternativ dazu das Orthocaps-System aus Deutschland. Fangen wir mal mit dem Marktführer an: Die transparenten Invisalign-Schienen sind nahezu unsichtbar, werden individuell für den Patienten angefertigt und haben sich bewährt. Diese Schienen verschieben die Zähne mit hoher Präzision, sanft und ohne große Schmerzen. Letzteres ist für viele das Wichtigste. Die 22 Stunden Tragezeit pro Tag

vergehen dabei wie im Fluge; schließlich hat man ein großes Ziel vor Augen. „Natürlich, die Behandlung ist aufwendig und kostet dementsprechend“, so Stefan A. Roth. „Deshalb bieten wir jetzt eine richtig gute Alternative an.“

**Und die wäre?**

„Das System von Orthocaps aus Hamm“, so Roth auf diese Frage. „Und die fertigen auch in Deutschland.“ Daher sicherlich für den einen oder anderen nicht nur eine Entscheidung des Preises. „Natürlich haben die ein bisschen in den USA geklaut. Aber wenn ich überlege, dass ich bei Orthocaps direkten Support habe, liegt die Entscheidung auf der Hand. Und noch eins: Durch zwei unterschiedliche Schienen für den Tag und die Nacht passt sich das Orthocaps-System dem Lebensrhythmus des Patienten viel besser an. Das nenne ich moderne Zahnkorrektur.“

**Jetzt also nur noch Orthocaps?**

„Nein, natürlich nicht. Welches System wir verwenden, hängt ganz individuell von der Schwere der Zahnfehlstellung ab“, so der Kieferorthopäde. Invisalign ist für ganz spezielle Zahnbehandlungen unschlagbar. Doch bei einfachen Zahnfehlstellungen reichen die kostengünstigeren Orthocaps-Schienen aus. „Da

ich beide Systeme anbieten kann, bleiben wir unserer Maxime treu: Für jeden Patienten die beste individuelle Lösung.“

**Neugierig geworden?**

Wer das gesamte Behandlungsspektrum der Praxis kennenlernen möchte – natürlich erst, wenn wir alle wieder rausdürfen – vereinbart am besten jetzt gleich einen unverbindlichen Beratungstermin. Das mit der telefonischen Beratung könnte zur Zeit etwas schwierig werden. Aber es gibt auch eine Zeit nach Corona!

Die Praxiszeiten allerdings können wir Ihnen sagen: Montag bis Donnerstag 8.30 bis 12 Uhr und 13.30 bis 17 Uhr. Freitags von 8.30 bis 12 Uhr. ■



Stefan A. Roth  
Master of Science Kieferorthopädie  
Blessenstätte 14  
33330 Gütersloh  
Während der Sprechstunden  
Telefon 05241 237977